

**Zeitschrift:** Die Berner Woche  
**Band:** 30 (1940)  
**Heft:** 35

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

*Herbstferien*

noch zu  
Vorkriegspreisen  
AB **49.50**  
7 TAGE, ALLES INBEGRIFFEN  
AB ZÜRICH

**HOTEL-PLAN**

PROSPEKTE GRATIS DURCH DIE REISEBÜROS ODER AUS-  
KUNFT-SERVICE: HEINRICHSTR. 74 TEL. 712 33 ZÜRICH

Nur die eigene Bücherei bereitet  
wahren und unvergänglichen Genuß.  
Ohne eigene Bücher zu sein, ist die  
schrecklichste Armut.

John Ruskin

Für Ihren Bücherbedarf empfiehlt sich Ihnen

**BUCHHANDLUNG PAUL HAUPT**

Bern, Falkenplatz 14

## OPPLIGER

I möcht kein angere Tränkl de Rang ablaufe  
I der Schwyz cha jede was er wot ga chaufe  
I möcht bloss uf mini Vorteile ufmerksam mache  
Mi kennt mi zwar scho bis i hingerschte Chrache.

Scho d'Wältgschicht faht mit emene rotbackige Oepfel a  
Dä uf e holdi Fee ä grosse Fluss heigi gha,  
Mi het also scho dazmal ä Strohma brucht  
Dä mit sim guete Leumund verdeckt het, was nid isch Bruch.

Der Saft vo däm Oepfel sig fein zum Trinke  
Vo wäge Vitamine, Gesundheit, Sport, Schlankheit,  
Schöne Zähn u no vile Vergliche, die kes bitzell hinke  
Es gäb weder Chopf- na Buchweh, we mer z'vil trinki dervo  
U mi tõe nid emal tum rede u chifle derno.

Clearingfrei, flüssigi Schwyzersunne mit süess-herbem  
Geschmack vom Heimetbode!  
Heiter's gseh im Winter 1939/40 i däm Huufe Schnee obe?  
Wo n'es chlys geungs Weltmeischtervolk mit klarem Chopf,  
Der Meischter het zeigt emene gar grosse Tropf!

Mathematische Gleichung:

Schweizer-sonne + Schweizer-erde  
Schweizerarbeit

**Oppliger**  
ohne Alkohol  
naturreiner Apfelsaft  
macht Weltmeister

Alkoholfreie Obstverwertung Oppligen/Bern

CRÉAG AG

Tit. Zentralbibliothek,  
Bundeshaus  
Bern

weiterbauen!  
aufbauen!

## VORwärts - AUFwärts!

Wer mutig die sich täglich bietenden  
Chancen erfasst, kann alles GEWIN-  
NEN! 21370 Treffer im Werte von  
Fr. 525 000! Haupttreffer Fr. 60 000!  
Baldige Ziehung! 10-Los-Serie hat  
mindestens 1 sicheren Treffer!  
1 Los Fr. 5.- plus 40 Rp. Porto. —  
Postcheck III 10 026. Adresse:  
Seva-Lotterie, Marktgasse 28, Bern.

**SEVA 13**

WORINGER

13/2